

Entre puntos de luz: trazando una constelación

Chema Alvargonzalez's photography work is presented here as a large constellation, both in form and in approach: a series of points of light connected to each other and constantly reconnecting.

Throughout his life, the artist built, created, designed and explored using multiple techniques, materials and creative processes. It is during his experience of travel that he dubbed "spinning around the world" that Alvargonzalez established points of connection with what surrounds him. Points that he understands as light, as a source of energy, and as moments of vital connection between the physical and the mental: spaces that open up during the journey.

The concept of the journey is always present in Alvargonzalez's work. For him, the journey is part of a constant process of disconnection and reconnection. The artist sees himself as an itinerant subject: a traveler in movement.

Going beyond documenting and photographing his surroundings, Alvargonzalez created his own cartographies and maps. As part of the journey, the artist maps the geography of his movements, generating *Mapas de Ciudad* (with images of cities such as New York) and the dreamlike landscapes from the series *Un sueño de Ciudad* (with images of cities such as Berlin, Madrid or Castellón de la Plana).

Finally, the landing takes place; the moment when the artist arrives at a certain destination. It is in the landing that we understand that the spaces that we passed through are the memories of the journey.

The title of the project comes from a previous light installation by Alvargonzalez entitled www.puntosdeluz.net (2002) at the Caixaforum in Barcelona. The works and images in the exhibition are our points of light, memories and guides. Artworks that in Chema's lifetime were also his guiding lights: the reflection of the part of the journey where he was.

Chema Alvargonzalez (1960, Jerez de la Frontera - 2009, Berlin) was a conceptual artist who lived and worked between Barcelona and Berlin. After studying Fine Arts in Barcelona, Alvargonzalez continued his studies at HdK (now UdK Berlin) under the direction of Rebecca Horn and founded GlogauAIR in 2006. GlogauAIR is one of these points of light that generates thousands of creative nodes.

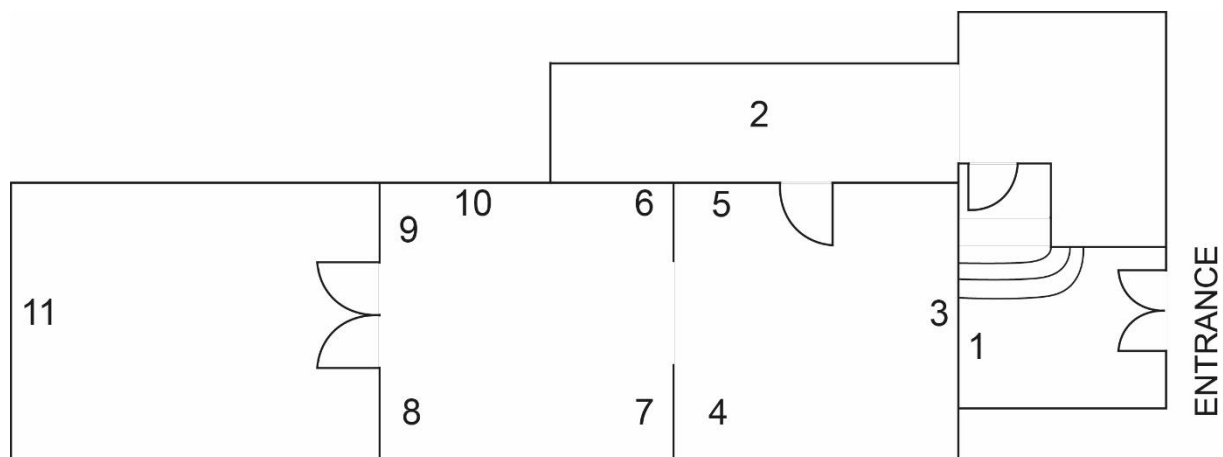
With the support of Caja Castellón, Alvargonzalez's artworks were previously presented in Sala San Miguel in Castellón de la Plana, Spain, before traveling to Berlin to be exhibited in GlogauAIR's Project Space.

Constellation Castellón – Berlín

A key connection between the Spanish art scene and GlogauAIR has been through the support from the City Council of Castellón de la Plana (Valencia, Spain). Through the “Habitat Artistic Grants”, numerous artists from Castellón have been able to develop an artistic project here at the residency.

At the end of the exhibition we encounter a documentary by former resident artist **Atom Samit**. Samit was the winner of the Habitat Artistic Grant in 2013. He produced the video documentary *Desaparezca aquí* for the City Council of Castellón de la Plana. Samit perfectly portrays the daily life and the different rhythms of GlogauAIR: he maps the reality of the residency, in a specific time, which inevitably connects us with the reality of our present.

Mariona Benaiges Pecanins
Curator



1. Chema Alvargonzalez. **Intercambiador Nuevos Ministerios 5**, 2002. *Printing on color photo paper*
2. Chema Alvargonzalez. **Intercambiador Nuevos Ministerios 9**, 2002. *Printing on color photo paper*
3. Chema Alvargonzalez. **Un sueño de Ciudad (Castellón) I**, 2000. *C-PRINT*
4. Chema Alvargonzalez. **Reflejo en el canal II**, 2002. *Suitcase, mirror, duratrans color photo in plexiglas, light system*
5. Chema Alvargonzalez. **Girando IV**, 2000. *Black metal light boxes, light system and duratrans photography*
6. Chema Alvargonzalez. **Espacios rodados I**, 1997. *C-PRINT*
Chema Alvargonzalez. **Espacios rodados II**, 1997. *C-PRINT*
Chema Alvargonzalez. **Espacios rodados III**, 1997. *C-PRINT*
7. Chema Alvargonzalez. **Diálogos en blanco**, 2003. *Video*
8. Chema Alvargonzalez. **Mapas (territorio de la ausencia) En la imagen de la tarde**, 1992. *Chinese ink, painting and photo on paper*
9. Chema Alvargonzalez. **Mapas (territorio de la ausencia) Encerrado en el fondo de mi oscuridad**, 1992. *Chinese ink, painting and photo on paper*
10. Chema Alvargonzalez. **Entre canicas (canicas en la cama)**, 1996. *Color Photography*
11. Atom Samit. **Desaparezca aquí**, 2014. *Video 3'39"*